

đ `]U'i bX`H]a `<c[YVUW_`BYi Yg
GWX UZZYfdUUf`XYf`K]`XYg\Ui gYf`;]`XY°

đ `]U'i bX`H]a `<c[YVUW_`k i fXYb`Ua `%%"đ b]`&\$&) `U`g
GWX UZZYfdUUf`XYf`K]`XYg\Ui gYf`GWXØhnYb[]`XY`[Yk Å`h`i bX
j cf[YghY`h"



K]`XYg\Ui gYbž`8Yi hgW`UbX`!5a`8]YbghU[UVYbX`k i fXYb`đ `]U
i bX`H]a `<c[YVUW_`U`g`XUg`bYi Y`GWX UZZYfdUUf`XYf`K]`XYg\Ui gYf
GWXØhnYb[]`XY`[Yk Å`h`i`8]Y`6Y`Ubbh[UVY`ZUbX`i a`A]hYfbUW`h
Ua`F Uh\Ui g`ghUhz`k c`XUg`Zf]gW`[Yk Å`h`Y`DUUf`XYf`2 ZYbh]W`_Y]h
j cf[YghY`h`k i fXY`"8 UVY`bU`a`X]Y`J YfUbgH`hi b[`Y]bYb
ZYgh]W`Yb`J Yf`Ui Zi bX`ghY`h`Y]b`<][`\\][`h]a`F U`a`Yb`XYg
;]`XYZYghYg`XUf"

H]a `<c[YVUW_ž` *`đ\`fY`U`hž`XYf`i fgdfØb[`]W`Ui g`8Øb[ghfi d
ghUa a`hi bX`bi b`]b`K]`XYg\Ui gYb`YVhž`k i fXY`Y]bgh]a a`][
[Yk Å`h`i`; Ya`Y]bgUa`a`h]gY]bYf`%`Å`f][Yb`fUi`đ `]Už`X]Y`U`g
gY`VghghÅbX][Y`D`mg]ch`YfUdYi h]b`]b`6fYa`Yb`UfVY]hYhi bX`XYfnY]h
C ghYcdUh\Y`ghi X]Yfhž`bU`a`Yf`X]Y`K U`a`Ub`"đ `]Už`[YVcfYbY

; Øbh\Yfž'k i fXY'j b'c`XYbVi f['[YVcfYb'i bX'\Uh<cVVmg'k]Y'Mc[Už
; UfhYbUfVY]h'gck]Y'X]Y'DZY[Y']\fYg'<i bXYg'bUa Ybg'HcV]"

J c fghY``i b ['i b X`HfUX]h]c b

8]Y'J YfUbghU`hi b[Yb'XYg';]'XYZYghYg'nY][hYb'Y]bY'\c\Y
6YhY]"[i b['XYf';]'XY'i bX'XYf'Ni gW\Ui Yf"8Yf'5X↑ hUbh'XYg
C VYfghgž'A UbžFYX'K i`Z'ghY`hY'ZYghž'XUgg'gck c`\`X]Y'GW\UZZYf'U`g
Ui W\X]Y'? Øb][gdUUfY'Ui g'XYa' B UW\Uf_fY]g'ghUa a Yb"Ni`XYb
bYi Yb'K ØfXYbhfÅ[Yfb'[Y\Øfh'Ui W\HcV]Ug'K ØddYb\cfghž(%
»\fY'U`hž'XYf'XYb'6'i a Yb_fUbn'XYg'? Øb][g'hfÅ[h"Ni gUa a Yb'a]h
gY]bYf': fUi`B]bU'k i fXY'Yf'YVYbZU`g'k Å\fybX'XYf': Y]Yf'W\Y]hYb
j c f[YghY`h"

;]'XY!; YbYfU`»Ybg'?i fUgW\]bg_]`cV`X]Y'\c\Y`HY]`bY\`a Yf!'i bX
Ni gW\Ui YfnU`\`Yfj cfž'X]Y'Y]b'NY]W\Yb'XYf'J YfVi bXYb\Y]h
nk]gW\Yb'GhUXhi bX';]'XY'XUfghY`h"8Yf'@UbXfUh'7\]f]gh]Ub'Di bXh
[UV`]b'gY]bYf'5bgdfUW\Y'Ubž'XUgg'X]Y'Ni`_i bZn'XYf';]'XY'[Yg]W\Yfh
gY]'i bX'a Ub'g]W\Y]bY'Gcf[Yb'a UW\Yb'a ØggY"8]YgY'dcg]h]j Yb
Yi » Yfi b[Yb'i bhYfghfY]W\Yb'XYb'GhY`Ybk Yfh'XYg
GW\ØhnYbk YgYbg']b'XYf'F Y[]cb"

9]bV`]W_`]b`XUg'GW\ØhnYbk YgYb

8 Ug'GW\ØhnYbk YgYbž'k Y`W\Yg'h]YZ]b'XYf'XYi hgW\Yb'HfUX]h]c b
j Yfk i fnY'h]ghž'nY][h'Y]bY'fY]W\U'h][Y'J]Y'ZU'hUb'6fÅi W\Yb'i bX
_i`hi fY`Yb'DfU_h]_Yb"8]YgY'HfUX]h]c bYb'i a ZUggYb'j cb`W\]f]gh]W\
[YdfÅ[hYb'6fi XYfgW\UZhYb'V]g'\]b'ni`Zc`_`cf]gh]gW\Yb
: Y]Yf'W\Y]hYbž'X]Y'g]W\]a`@Ui ZY'XYf'; YgW\]W\hY'Ub
[YgY`gW\UZh]W\Y'J YfÅbXYfi b[Yb'Ub[YdUggh'\UVYb"
GW\ØhnYbZYghY'g]bX'XYf'VY_UbbhYghY'5i gXfi W_X]YgYf
6fUi W\hi a gdZY[Yž'k cVY]'XUg'? Øb][gj c[Y`gW\]Y» Yb'ja
A]hhY`di b_h'ghY\hž'i a`XYb'GW\ØhnYb_Øb]['cXYf'X]Y
GW\ØhnYb_Øb][]b'ni`Yfa]hhY`b"

⇒ F U\`a Yb'gc`W\Yf': YghY'Z]bXYb'l a nØ[Y'i bX'DUfUXYb'a]h
i b]Zcfa]YfhYb'GW\ØhnYb'ghUhhž'X]Y'X]Y`c_U'Y'; Ya Y]bgW\UZh
ni gUa a YbVf]b[Yb"8]Y'J YfUbghU`hi b[Yb'ZØfXYfb'b]W\h'bi f'X]Y

; YgY`][_Y]hž'gcbXYfb`Ui W`X]Y`ÆYbh]hÅh]bbYf\U`V`XYf
 ; Ya Y]bgW`UZhž'k Ug`Xi fW`X]Y`U_h]j Y`DZY[Y`fY[]cbU`Yf`i bX
 Yi fcdÄ]gW`Yf`J YfV]bXi b[Yb`i bhYfghf]W`Yb`k]fX"

H]a`<c[YVUW_]gh`b]W`h`bi f`]b`XYf`GW`ØhnYb[]`XY`U_h]j ž'gcbXYfb
 Ui W`]b`XYf`i: Yi Yfk Y`f`Yb[U[]Yfhž'k c`Yf`ghY`j YfhfYhYbXYf
 : i b_k Ufh`]gh"9f`\Uh`ni XYa`Y]bY`5i gV]`Xi b[]b`9`Y_hfc!`i bX
 ÆZcfa Uh]cbghYW`b]_`UVgc`j]Yfh`i bX`UfVY]hYh`U`g`Dfc`_i f]gh`VY]
 <Yfa Yg`GmghYa Y`]b`K]`XYg`Ui gYb"Ni XYa`]gh`Yf`i; fØbXYf`Y]bYg
 GhUfh`i dg`bUa Ybg`6`i Y`i; fYYb`GmghYa g ž`XUg`g]W`a]h`XYf
 YbYf[Yh]gW`Yb`C dh]a]Yfi b[]j cb`?`ÅfUb`U[Yb`VYgW`ÅZh][h`i Æ
 gY]bYf`i: fY]nY]h`d`Ub`h`Yf`Y]bY`[fc»Y`Hci f`a]h`gY]bYa`@UbX`Fcj Yf
 8YZYbXYf`j cb`%- - -"

8]Y`K]`XYg`Ui gYf`GW`ØhnYb[]`XY`nY][h`Ui W`]b`X]YgYa`Æ\`fž`XUgg
 XYf`HfUX]h]cbgVfUi W`hi a`h]YZ]a`_i`hi fY`Yb`@YVYb`j YfUb`_Yfh]gh
 i bX`XUgg`A YbgW`Yb`YXYb`5`hYfg`i bX`<]bhYf[fi bXg`U_h]j`XUfUb
 hY]`UVYb"8Yf`i; Ya Y]bgW`UZh]g[YXUb`_Y`i bX`XYf`9f`U`h`X]YgYf
 VYgcbXYfYb`?i`hi f`g]bX`Ui W`]b`Ni`_i bZh`ZYgh]j YfUb`_Yfh"

8YhU]`g	
C fh	K]`XYg`Ui gYbž`8Yi hgW``UbX
E i Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "_fY]gnY]hi b["XY • k k k "bk ncb`]bY"XY • k k k "i bYgW`"XY

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["bYh